

Κ. ΤΣΑΤΣΟΣ
Τομέλιση 31
-Θεσ/κην

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ - ΔΙΕΤΟΤΗΤΗΣ
ΝΙΚ. Χ. ΓΕΡΟΧΡΗΣΤΟΣ

ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ
ΔΗΜ. Κ. ΚΟΥΤΣΗΣ

ΙΔΡΥΘΗ ΤΩ 1930

ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ
ΚΥΡΙΑΚΗ
2
ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1956
ΠΕΡΙΟΔΟΣ Δ΄
Αριθμός Φύλλου 184
Τιμή φύλλου δραχ. 1.-

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΠΙΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

Η ΑΣΤΟΧΟΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΠΑΙΔΕΙΑΣ

* Η ΓΝΩΜΗ ΜΑΣ *

Κανείς δὲν τὸν υπερέωσε τὸν Λαὸν τῆς Χαλκιδικῆς νὰ ὑποστῇ τὴν θυσίαν εἰς τὴν ὁποίαν ὑπεβλήθη. Δὲν τὸν ἐξηνάγκασαν οἱ Νόμοι. Δὲν τὸν προσεκάλεσεν ὁ Ταμίας τοῦ Δημοσίου ἐπ' ἀπειλῇ ἀναγκαστικῶν μέτρων. Ἐξεπλήρωσεν ὑποχρέωσίν του ἐπιτασσομένην ἀπὸ τὸν ὑπέρτατον καὶ ἀγραφον ἠθικὸν Νόμον, ὁ ὁποῖος δὲν ἔχει ἀνάγκη οὔτε Οἰκονομῶν Ἐφόρων, οὔτε Ταμιῶν καὶ χωροφυλάκων, διότι ἐθεσπίσθη ἀπὸ τὴν ψυχὴν τοῦ Χαλκιδικέως, τῆς ὁποίας ἡ εὐγένεια ἐγγυᾶται τὴν ἔσσει πιστὴν τῆρησίν του.

Καὶ εἰσέφερον ἐκ τοῦ ὑστερηματός του, διότι ἡ περίοδος, τὴν ὁποίαν διέτρεχε δὲν ἦτο τοιαύτη οἰκονομικῆς εὐημερίας διὰ νὰ τιμῆσιν τὸν ὑπέρροχον πρόγονόν του, τὸν ἀσύγκριτον συμπατριώτην του, τὸν μέγαν Σταγειρίτην.

Ὁραία χειρονομία τοῦ Λαοῦ τῆς Χαλκιδικῆς, ἡ ὁποία πιστοποιεῖ διὰ μυριοστὴν φορὰν, ὅτι ὁ Λαὸς περικλείει μέσα του ἀνεξαντλήτους θησαυρούς, τοὺς ὁποίους ὁμοῦ δὲν δύναται νὰ ἀξιοποιήσῃ, διότι τὸ Κράτος, πράττει συνήθως καὶ μίαν εὐσυνειδήτως τὸ πᾶν, διὰ νὰ παρεμποδισθῇ ἡ ἀξιοποίησις των.

Θὰ ἦτο λοιπὸν παράξενον, ἐὰν εἰς τὴν περίπτωσιν τοῦ ἐράνου διὰ τὴν ἀνέγερσιν τοῦ ἀνδριάντος τοῦ Ἀριστοτέλους τὸ Κράτος ...διέψευδεν ἑαυτό.

Δὲν εἶχε βεβαίως καὶ πολλὴν θέσιν εἰς αὐτόν. Ὁ ἔρανος ἦτο ἀποκλειστικὴ ὑπόθεσις τοῦ λαοῦ τῆς Χαλκιδικῆς. Τὸ Κράτος δὲν προσέφερον οὐδὲ δύο κέρματα τῶν δέκα λεπτῶν. Ὁ λαὸς τῆς Χαλκιδικῆς εἰσέφερε τὸ ποσόν, τὸ ὁποῖον ἀπαιτεῖται διὰ τὴν ἀνέγερσιν τοῦ ἀνδριάντος καὶ ἐδέχθη ὅπως τὸ ὅλον ζήτημα χειρισθῇ μίᾳ ἐπιτροπῇ, συγκροτηθεῖσα ἐν τῷ νομῷ μας, κατὰ τὸν νόμον, καθ' ὃν καὶ ἔχει τὸ ἀποκλειστικὸν δικαίωμα ν' ἀποφασίζῃ ἐφ' ὅλων τῶν σχετικῶν θεμάτων.

Παρὰ ταῦτα τὸ Κράτος εὐρῆκε τὸν τρόπον νὰ **τροπώσῃ** κυριολεκτικῶς, ἐκεῖ ὅπου δὲν τὸ ἔσπειραν καὶ ἀναπτύξῃ τὴν ἀνασχετικὴν πάσης ἀξιοποιήσεως τῶν θησαυρῶν τῆς λαϊκῆς ψυχῆς δρᾶσιν του, διὰ τῆς παρεμβολῆς διαρκῶς ἐμποδίων εἰς τὴν ὁδὸν τῆς πραγματοποιήσεως τῆς ἐντολῆς, ἣν τρόπον τινὰ ἔδωσεν ὁ λαὸς τῆς

Χαλκιδικῆς εἰς τὴν ἀνωτέρω ἐπιτροπῇ. Οἱ διάφοροι κορηοὶ τῶν κτρινομένων χαρτιῶν τοῦ ὑπουργείου τῆς Παιδείας ἀνεκάλυψαν ὅτι... ὕψιστα ἀρχαιολογικὰ συμπερόντα τίθενται ἐν κινδύνῳ ἐκ τῆς ἀποφάσεως τῆς ἀνωτέρω ἐπιτροπῆς, ὅπως ὁ ἀνδριὰς τοῦ Ἀριστοτέλους στηθῇ εἰς τὸν ὑπὸ ταύτης ἐπιλεγέντα χώρον.

Καὶ ἐν ὀνόματι τῆς ἀρχαιολογίας ὑπεσπῆλθε τὸ Κράτος διὰ τοῦ κ. Λεβαντῆ εἰς τὴν ὠραίαν ὑπόθεσίν μας τοῦ Ἀριστοτέλους, ὅχι διὰ νὰ βοηθῆσῃ, ὅχι διὰ νὰ συντελέσῃ εἰς τὴν ταχυτέραν συντέλεσιν τοῦ ἔργου, ἀλλ' ἀντιθέτως νὰ τὸ διαιωνίσῃ, νὰ δημιουργήσῃ ἔριδας, δυσαρρεσκείας καὶ νὰ σκορπίσῃ τὴν ἀπογοήτευσιν εἰς τὸν λαὸν τῆς Χαλκιδικῆς, νὰ δικαιολογήσῃ τοὺς ὀλίγους ἐκείνους, οἱ ὁποῖοι διακηρῶσσαν, «Χαῖρι δὲν γίνεται στὸ Ρωμέϊκο» καὶ νὰ μαράνη τὸν ἐνθουσιασμόν του διὰ τὰ ὠραῖα καὶ εὐγενῆ ἔργα προκαλοῦν τὴν δυσπιστίαν πρὸς ἐκείνους, οἱ ὁποῖοι διαχειρίζονται τὰ ζητήματα, χάριν τῶν ὁποίων οὗτος ὑποβάλλεται εἰς θυσίας, πρὸς τὸ γραφειοκρατικὸν καὶ στενοκέφαλον Κράτος.

Καὶ ἐὰν βεβαίως ὑπῆρχε κάποιος λόγος δυνάμενος νὰ παρᾶσῃ εἰς τοὺς κυρίους τοῦ ὑπουργείου καὶ τὴν ἐλαχίστην δικαιολογίαν, θὰ ἠδυνάμεθα καὶ ἡμεῖς νὰ ἀνεύρωμεν κάποιον ἐλαφρυντικὸν εἰς τὰς ἀστόχους ἐνεργείας των. Ἀλλὰ τίποτε δὲν δύναται νὰ καταστήσῃ ἐπιεικεστέραν τὴν κρίσιν ἡμῶν ἐν προκειμένῳ. Καθ' ὅσον οὐδεμία ζημία προκαλεῖται εἰς τὰ ἀρχαιολογικὰ συμπερόντα καὶ ἂν δεχθῶμεν ὅτι τὰ ἐντὸς τοῦ πρὸς ἀνέγερσιν τοῦ ἀνδριάντος προκηθέντος χώρου ἐρείπια ἔχουν πράγματι ἀρχαιολογικὴν σημασίαν, ἐνῶ καθ' ἡμᾶς οὐδεμίαν ἔχουν τοιαύτην, διότι ὁ χώρος εἶναι τόσῃς ἐκτάσεως ὥστε ἡ τοποθέτησις τοῦ ἀνδριάντος δύναται νὰ γίνῃ ἐντὸς αὐτοῦ καὶ εἰς σημεῖον τοιοῦτον, χωρὶς νὰ θίγωνται τὰ ἀνωτέρω ἐρείπια.

Ὀὕτως ἀπεφάνθη καὶ ἡ ἀρμοδία ἐπιτροπὴ τοῦ νομοῦ μας, ἡ ὁποία ἠναγκάσθη νὰ μεταβῇ ἐπιτοπίως καὶ πάλιν πρὸ ἡμερῶν καὶ νὰ ἐξετάσῃ καὶ αὐθις τὸ ζήτημα, ἦτοι ταυτοχρόνως διεπίστωσεν ὅτι δὲν ὑπάρχει ἕτερος κατάλληλος χώρος καὶ ὅτι οἱ κάτοικοι τῆς περιοχῆς

εἶναι ἀνάστατοι ἐκ τοῦ προκληθέντος ζητήματος ἐπ' οὐδενὶ λόγῳ δεχθῆμενοι τὴν μεταβολὴν τοῦ χώρου.

Αἱ θυσίαι δηλαδὴ τοῦ λαοῦ τῆς Χαλκιδικῆς, αἱ ὁποῖαι μόνον χαρὰν καὶ ὑπερηφάνειαν ἔτρεπε νὰ γεννήσουν εἰς τὴν ψυχὴν του ἐν συντόμῳ χρονικῷ διαστήματι, τοῦ προκαλοῦν πικρίαν καὶ ἀπογοήτευσιν καὶ ὅπως ἐξελίσσονται τὰ πράγματα ὑπάρχει κίνδυνος νὰ προξενήσουν ἔριδας καὶ διαιρέσεις.

Μπράβο κ. Λεβαντῆ μαζὺ μὲ τοὺς ἀξιόους διευθυντὰς τοῦ ὑπουργείου σου, Πάντζορη κλπ. Ὁραιοτέραν κατάληξιν τοῦ ἐράνου δὲν ἠδύνασο νὰ ἀπεργασθῆς.

Λέγεται ὅτι κάποιος βουλευτῆς τοῦ νομοῦ μας ἔχει τὴν πολιτικάντικην οὐράν του εἰς ὅλα αὐτά.

Εἴτε τοῦτο ἀληθεύει, εἴτε ὄχι, νομίζομεν ὅτι παρίσταται λίαν ἐπείγουσα ἀνάγκη νὰ παρεμβῇ ὁ κ. Πρωθυπουργός.

Ἐνας δημοσιογράφος εἰς τὴν Ἀμερικὴν, ὅπου ἦτο πρὸ ὀλίγου ἔγραψεν ὅτι εἰς τὸν κ. Καραμανλῆν δὲν ἀρέσουν τὰ λόγια. Ἀγαπᾶ τὰ ἔργα.

Ἐδῶ χρόνια καὶ χρόνια τώρα, δὲν ἔχομεν εἰς τὸ ζήτημα τοῦ Ἀριστοτέλους παρὰ μόνον λόγια καὶ λόγια τὰ ὁποῖα τελευταίως εἶναι... ἀρχαιολογικά.

Ὁ κ. Καραμανλῆς ἄς εἴπῃ εἰς ὅλους τοὺς θαλασσοποιήσαντας τὴν ὑπόθεσιν κυρίως τοῦ ὑπουργείου Παιδείας ὅχι εἰς τὴν ἀρχαίαν, ἀλλὰ τὴν νέαν καὶ ἀπλὴν ἑλληνικὴν γλῶσσαν, νὰ τσακιστοῦν νὰ φύγουν ἀπ' τὴ μέση καὶ ἄς διατάξῃ νὰ συντελεσθῇ τὸ ἔργον ταχύτατα διὰ τῆς ἀνεγέρσεως τοῦ ἀνδριάντος ἐκεῖ ὅπου ἡ ἀρμοδία ἐπιτροπὴ τοῦ νομοῦ μας ἔχει προκρίνει.

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΠΡΟΕΔΡΙΑΣ

Ἐν Ἀθῆναις τῇ 20 Ν)βρίου 1956

Π ρ ὅ ς
Τὴν διευθύνειν τῆς ἐφημερίδος
«Φωνὴ τῆς Χαλκιδικῆς»

Π ο λ ὺ γ γ ρ ο ν
ΘΕΜΑ: Περὶ ἐπιδόσεως τῶν ἀγροτικῶν καὶ κοινοτικῶν ἱατρείων.

Εἰς τὸ φύλλον ὑμῶν τῆς 11-11-56 ἀναφέρετε ὅτι ἐὰν εἶχον πραγματοποιηθῇ αἱ τροποποιήσεις τοῦ νόμου περὶ ἀγροτικῶν ἱατρείων, τὰς ὁποίας ἐξήγγειλεν ἡ Κυβέρνησις, θὰ ἤρποντο ὅλοι οἱ δυσχέρειαι ἐπανδρώσεως τῶν ἱατρείων τούτων.

Σὰς πληροφοροῦν ὅτι τὸ περὶ οὗ τοῦ σημειώματός σας νομοσχέδιον κατηρτίσθη ἤδη καὶ θὰ ὑποβληθῇ εἰς τὴν βουλὴν πρὸς ψήφισιν.

ὁ ὑπουργός Κ. ΤΣΑΤΣΟΣ

ΜΕΓΑΛΗ ΑΔΙΚΙΑ

Ἀναμφισβητήτως λίαν ἱκανοποιητικὰ εἶναι τὰ μέτρα, τὰ ὁποῖα λαμβάνει ἡ κυβέρνησις πρὸς ἐπέκτασιν τῆς ἀποκεντρώσεως, ἅτινα πάντα δέον νὰ καταλογισθῶσιν εἰς τὸ ἐνεργητικὸν αὐτῆς. Ἰδία τὰ τείνοντα εἰς τὴν οἰκονομικὴν ἀποκεντρώσιν ἦτις καὶ ἀποτελεῖ τὴν βάσιν τῆς ὅλης προσπάθειας.

Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ἃς μᾶς ἐπιτρέπῃ νὰ θίξωμεν ἐν κάπως σχετικῶν ζήτημα, ἐνδιαφέρον ἀμέσως τὸν νομὸν μας:

Τὸ Ταμεῖον Γεωργίας Κτηνοτροφίας καὶ Δασῶν εἰσπράττει εἰς τὸν νομὸν μας τεράστια ποσὰ ἥτοι περὶ τὰ 7 ἑκατομμύρια δραχμῶν ἐτησίως, ἐκ τῶν ὁποίων ἐλάχιστον μόνον μέρος ἀπομένει διὰ τὴν Χαλκιδικὴν, τὴν δὲ μεγάλην μερίδα καταβροχθίζει τὸ κέντρον.

Διὰ τὸ ὅτι οἱ πόροι οὗτοι, οἱ ὁποῖοι πηγάζουν ἀπὸ τὴν Χαλκιδικὴν δὲν τίθενται, ὡς εἶναι δίκαιον, κατὰ τὸ μέγα μέρος αὐτῶν, εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ νομάρχου Χαλκιδικῆς μικροῦ μόνον τμήματός των παρακρατουμένου ὑπὸ τοῦ κέντρου, χάριν τῶν σχετικῶν ἀναγκῶν αὐτοῦ;

Ἐὰν τὰ ἔσοδα αὐτὰ διαθέτῃ ἡ ναμαρχία μας, θὰ ἀναμορφωθῇ ἡ Χαλκιδικὴ.

Οἱ ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΟΙ Β-ΒΑΡΑΣ

Οἱ κάτοικοι τῆς Βαρβάρας, κατὰ τὸ πλεῖστον κτηνοτρόφοι, ἀπέξωσαν κυρίως ἐκ τῆς κτηνοτροφίας, κατὰ χρονὸν ὑπὲρ τὰς 20.000 αἰγοπροβάτων.

Ἦδη συνέπεια τῆς ἀκολουθηθείσης ἐκ μέρους τοῦ Κράτους δασικῆς πολιτικῆς τῶν ἀπέριων ἀπαγορευτικῶν δασικῶν διατάξεων καὶ τῆς ἀπηνουῆς διώξεως καὶ τῆς ἐλαφροτέρας παραβύσεως αὐτῶν, ὁ ἀριθμὸς τῶν αἰγοπροβάτων τῆς Βαρβάρας περιορίσθη σήμερον εἰς 5000 μόνον καὶ ἀντιλαμβάνεται πᾶς τις εὐκόλως, ὅτι τὸ εἰσόδημα τῶν κατοίκων τῆς κοινότητος ταύτης, ἐκ τῆς κτηνοτροφίας λαμβανόμενης ὑπ' ὄψει τῆς ἐν τῷ μετὰ αὐτῆς τοῦ ἀριθμοῦ τῶν κατοίκων ἐμειώθη εἰς τὸ ἐν πέμπτῳ τοῦ προπολεμικοῦ, τὸ δὲ χειρότερον εἶναι, ὅτι ὑφίσταται κίνδυνος νὰ ἐξανημιωθῇ καὶ αὐτὸ τὸ ἐλάχιστον εἰσόδημα, διότι καὶ ἡ συντήρησις τοῦ ἐναπομείναντος μικροῦ ἀριθμοῦ αἰγοπροβάτων εἶναι πλέον προβληματικὴ.

Εἰς μᾶθην οἱ κάτοικοι Βαρβάρας διαμαρτύρονται καὶ ὑποβάλλουν σχετικὰ ὑπομνήματα καὶ ἀποστέλλουν ἐπιτροπὴν εἰς Ἀθῆνας ζητοῦντες κάποια προστασίαν. Ἡ θέσις των εἶναι τραγικὴ.

Νομίζομεν ὅτι δέον νὰ ἐξενρευθῇ κάποια λύσις τοῦ ζητήματος τῶν ἀτυγῶν κτηνοτρόφων Βαρβάρας. Τὸ Κράτος ἴσως νὰ ἔχη δίκαιον διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν τῶν ὁποίων λαμβάνει καυστρεφεί μίαν παραγωγικὴν πηγὴν, διὰ λόγους γενικωτέρους, ἀλλὰ μόνον διὰ τὴν ἀντικαθιστῆ ἀμέσως τὴν καταστρεφόμενὴν πηγὴν δι' ἐτίμας τοιαύτης.

ΤΑ ΧΑΛΙΑ ΤΗΣ ΑΡΝΑΙΑΣ

Τὸ ἐντὸς τῆς Ἀρναίας τμήμα

τῆς δημοσίας ὁδοῦ, μετὰ τὴν κατασκευὴν τῶν ὑπονόμων, παρέμεινε ἀκάλυπτον χωρὶς νὰ τοποθετηθῇ καὶ πάλιν τὸ ἐκ λίθων ἐπίστρωμα.

Συνεπεία τούτου καθίσταται προβληματικὴ ἡ διάβασις τῶν αὐτοκινήτων καὶ πεζῶν, ἡ κεντρικὴ αὐτῆ ὁδὸς ἐντὸς τῆς Ἀρναίας ἔχει μεταβληθῇ εἰς μίαν λασπόδη μᾶζαν. Ἦδη σήμερον τὰ αὐτοκίνητα διέρχονται μετὰ δυσκολίας. Τὶ θὰ γείνη βραδύτερον;

Ἐχομεν ἐπ' ὄψιν μας ὅτι πρόκειται νὰ κατασκευασθῇ μόνιμον δόστρωμα, ἀλλὰ διὰ τοῦτο δὲν ἐπιτρέπεται νὰ παραμῆνῃ ἡ κεντρικὴ αὐτῆ ὁδὸς εἰς τὰ σημερινὰ χάλια. Ἐπιβάλλεται ἡ ἀμέσως τοποθέτησις τῶν λίθων ἔστω καὶ προχειρῶς διὰ νὰ καταστῇ δυνατὴ ἡ κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ χειμῶνος κυκλοφορία τῶν ὀχημάτων.

Ὁ πολυάσχολος κ. Δήμαρχος τί μέτρα ἔλαβεν; Διὰ τὸν δὲν ὑπερέωσεν ὁ ἐργολάβος κατασκευῆς ὑπονόμων νὰ ἐπαναφέρῃ τὴν ὁδὸν εἰς τὴν προτέραν τῆς κατάστασιν;

ΔΙΑ ΤΟ Ι.Κ.Α.

Οἱ ἐργάται τοῦ μεταλλείου Βάρδου μᾶς ἐρωτοῦν διὰ τί δὲν ἔχουν ἐφοδιασθῇ δι' ἀσφαλιστικῶν βιβλιαρίων παρὰ τοῦ ἐργοδότου των ἐνῶ οὗτος προβαίνει εἰς τὰς σχετικὰς κρατήσεις καὶ ἐκφορᾶται σχετικὰς ἀνησυχίας, διότι ὁ ἐργοδότης των οὗτος ἐνδέχεται νὰ ἐγκαταλείψῃ τὸ ἔργον ἐντὸς ὀλίγου.

ΑΕΙΟΣ ΕΠΑΙΝΟΥ

Ὁ ἐκ τοῦ συνοικισμοῦ Ν Ἡρακλείας κοινοτικὸς σύμβουλος Ἅγιου Παύλου κ. Ἐμμ. Λαζαρίδης δι' ἐπιστολῆς του μᾶς γνωρίζει ὅτι τὴν 21ην τρέχοντος μηνὸς μετέβη εἰς τὸν ἀνωτέρω συνοικισμόν ὁ ὑγειονομικὸς ὑπάλληλος τοῦ Ὑγειονομικοῦ Κέντρου τοῦ Νομοῦ μας κ. Φίλιππος Πουλίδης, διὰ τὸν ἐμβολιασμόν τῶν ἡλικίας 2 μηνῶν μέχρι 2 ἐτῶν παιδῶν, ἐπειδὴ δὲ ἔβραχε ὀφθαλμοὺς καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν προσεφέρθησαν οἱ κάτοικοι νὰ συγκεντρωθῶσιν τὰ πρὸς ἐμβολιασμόν παιδάκια εἰς τὸ σχολεῖον, πρὸς διευκόλυνσίν του, πλὴν ὁ εὐσυνείδητος ὑγειονομικὸς ὑπάλληλος ἠρνήθη νὰ δεχθῇ τὴν προσφορὰν των ταύτην διὰ τὴν μεταλειπωρηθεῖν οὗτοι καὶ πρὸ πάντων τὰ παιδάκια καὶ ὑπὸ τὴν συνεκτικὴν ὀφθαλμοπάθειαν βροχὴν μετέβη ἀπὸ οἰκίας εἰς οἰκίαν καὶ ἐνεβολίασεν ὅλα τὰ παιδάκια μὴ στοργῆν πρὸς αὐτὰ καὶ ἄκραν εὐγένειαν πρὸς τοὺς γονεῖς του, χωρὶς νὰ δεχθῇ τελικῶς οὐδὲ νὰ φιλοξενηθῇ γευματίζων, ὡς ἐπιγεόμενος νὰ μεταβῇ καὶ εἰς ἄλλην κοινότητα πρὸς ἐπέλεσιν τοῦ καθήκοντός του εἰπὼν χαρακτηριστικῶς «εὐχαριστῶ, ἀλλὰ βιάζομαι. Μὲ περιμένουν καὶ ἄλλα παιδάκια».

Τοιαύτη βαθεῖα συναίσθησις τοῦ καθήκοντος εἶναι πράγματι συγκινητικὴ καὶ ἄκρος τιμητικὴ διὰ τὰς ὑπηρεσίας τοῦ Ὑγειονομικοῦ Κέντρου μας, πρὸς ὃ διαβιβάζομεν τὰς εὐχαριστίας τῶν κατοίκων τοῦ ὡς ἂν συνοικισμοῦ, ἀλλὰ καὶ τὰ ἰδικὰ μας συγχαρητήρια.

ΟΙ ΑΓΡΟΤΑΙ ΚΑΙ Η Α.Τ.Ε.

ΑΘΗΝΑΙ Νοέμβριος.— 'Η 'Α γροτική Τράπεζα τής 'Ελλάδος, αποτελεί τήν πηγήν καλύψεως τών παντοειδών αναγκών τών αγροτών μας και έχει τήν ευθύνην νά χρηματοδοτή τήν πολύτιμον διά τ'Εθνικόν δόλοκληρον αγροτικήν οικονομίαν. Αυτός είναι ο σκοπός ύπ'αρχώς τής.

'Η Α.Τ.Ε. είναι τό ίδρυμα, μέ τόν θεμελιώδη προορισμόν τήν εν παντί υποβοήθησιν τών ευρυτάτων γεωργικών στρωμάτων. Με τήν άποδοτικήν εργασία του πρὸς ὅλους τοὺς τομεῖς δύναται νά ἀποβῆ πηγὴ ἀπὸ τήν ὅποιαν θά ἀναβλύσῃ ἡ εὐμερία καὶ ἡ αὐδαιμονία τών ἀγροτῶν μας, με ἄμεσον φυσικὴν συνέπειαν ἀγαθότατα ἀποτελέσματα καὶ διὰ τήν γενικὴν οικονομίαν. Αἱ θρία εἰς τήν ἀγροτικὴν οικονομίαν, σημαίνει εὐφορίαν καὶ εἰς τήν ἐθνικὴν τοιαύτην.

'Εχει ὄλην τήν δυνατὴτητα, καὶ τὸ δικαίωμα ἀσφαλῶς, ἡ Α.Τ.Ε. νὰ συγκεντρώσῃ σημαντικὸν ποσοστὸν ἐκ τοῦ συνόλου τών καταθέσεων εἰς Τραπεζάς. Οἱ ἀγρόται εἰσπράττουν ἐτησίως, ἀπὸ τήν Α.Τ.Ε., μόνον ἀπὸ τὰ συγκεντρούμενα ὑπὸ τοῦ Κράτους καὶ ἄλλων ὀργανισμῶν, προὶόντα τῶν, καὶ μετὰ τήν ἐξόφλησιν τών πρὸς αὐτὴν χρεῶν, πλεόν τών 700 ἐκ. δραχμῶν, Φυσικὰ ἔχουν καὶ ἄλλας εἰσπράξεις ἀπὸ τήν Α.Τ.Ε. οἱ ἀγρόται μας.

'Η Α.Τ.Ε. διαθέτει τὸ πικνότερον δίκτυον ὑποκαταστημάτων ἀνὰ τήν χώραν, ἐξ ὅλων τών ἄλλων Τραπεζῶν καὶ τὸ γεγονός τοῦτο εἶναι τὰ μέγιστα ὑποβοηθητικὸν διὰ τήν αὔξησιν τών παρ' αὐτῆ καταθέσεων.

Οὕτω διαφαίνεται σαφῆς καὶ ἡ ἀνάγκη καὶ ἡ δυνατότης ἀξήσεως τών καταθέσεων πρὸς τήν Α.Τ.Ε. Τόσον οἱ ἀγρόται ὄσον καὶ οἱ συμμαχοῦντες καὶ ἐξαρτώμενοι οἰκονομικῶς ἀπὸ αὐτούς, πρέπει νά ἔσταν νισθῶν τήν ἀρχὴν αὐτὴν καὶ νά

ἐγκαταλείψουν τήν ἐπικίνδυνον δι' αὐτούς καὶ τὸ 'Εθνος ἀποθησαύεισιν, τήν στείραν καὶ ἄγονον δταν κρατεῖται, ἀμφιβόλου ἀναλήψεως καὶ γεννώσης ἀγωνίαν δταν τοκίζεται, καὶ νά τραποῦν εἰς τήν πλήρως καὶ γενικῶς ὠφέλιμον κατάθεσιν τών ἀποθεματικῶν τῶν κεφαλαίων μικρῶν ἢ μεγάλων, πρὸς τήν Α.Τ.Ε.

Δὲν εἶναι μόνον ὁ τόκος τὸν ὀποῖον θά ὠφεληθῶν. Θά ἔλακολουθήσῃ σειρά ἀπὸ ὠφέλη, πολὺ πλευρα καὶ πολὺτιμα, διὰ τήν ἀγροτικὴν, καὶ διὰ τήν ἑλληνικὴν εὐρύτερον οικονομίαν. 'Εκτός ἀπὸ τήν ἐνίσχυσιν τοῦ ἰδρύματος, με τὸν προορισμόν τῆς ἰδικῆς τῶν ἀνακουφίσεως καὶ υποβοήσεως διὰ συνεχῆ προκοπῆν τῶν θά δημιουργηθῶν τιμαὶ ἐπωφελεῖς διὰ τὰ προϊόντα τῶν, θά ἀποκατασταθῇ ἡ ἰσορροπία τιμῶν γεωργικῶν καὶ βιομηχανικῶν εἰδῶν, θά ἀνακοπῆ τὸ καταπληκτικὸν καὶ ἀφρορήτως ἐπικίνδυνον ρεῦμα ἀστυφιλίας κλπ.

Βέβαια δὲν εἶναι δυνατὸν νά γίνον ὅλα αὐτὰ ἀστραπιαίως. Θά χρειασθῶν χρόνος, μόχθος, δραστηριότης, ὑπόμονή καὶ ἐπιμονή. 'Οσον τὸ ταχύτερον ἀρχίσῃ ἡ θεμελίωσις καὶ ἡ ἀνοικοδόμησις, τόσον γρηγορότερα θά ὀλοκληρωθῇ τὸ λαμπρὸν οἰκοδόμημα, διὰ νά ἀποδώσῃ καρπούς. 'Ας ἀρχίσουν οἱ ἀγρόται νά τοποθετοῦν λίθους, τὰς καταθέσεις, διὰ τήν σταθεροποίησιν τοῦ σπιτιοῦ τῶν Διὰ νά μὴν γκρεμισθῇ μαζὺ με αὐτὸ ἡ ἐλπίς καὶ ἡ ἀπαντοχῆ τῶν 'Όταν γίνῃ στερόν, χάρις εἰς τήν ἰδικὴν τῶν φροντίδα, θά στεγάσῃ καὶ τήν προσδοκίαν διὰ καλλίτερον μέλλον τῶν. Καὶ θά τῆς δώσῃ σάρκα καὶ ὀστά με τήν παράλευρον καὶ ὀφθαλμοφανῆ θερμὴν καὶ πλήρη συμπαράστασιν τῆς σημερινῆς κυβερνήσεως, δι' ὅτι ἀφορᾷ τήν ἀγροτικὴν τάξιν.

Ρ. Σ.



«Σ' εὐχαριστῶ, σύντροφε. 'Ετσι ἡ ἐκτέλεσίς μου φαίνεται σάν σκοποβολή»

ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΣΤΙΧΟΣ

Α Μ Ι Λ Η Τ Α

Ποτάμι τρέχει ἡ 'Αγάπη, καὶ
 [δσο τρέχει
 πληθαίνει' καὶ στ' ὀλόγλυκό τῆς
 [ρέμα
 δείχνει τῆς εὐτυχίας τὸ οὐράνιο
 [ψέμα
 καὶ ὁ δρόμος τῆς, θαρρεῖς σωμὸ
 [δὲν ἔχει.

Μὰ μπροστά τῆς, χωρὶς νά τὸ
 [παντέχει,
 τοῦ πόνου ἡ πικροθάλασσα στὸ
 [βλέμμα
 ἀπλώνεται, γεμάτη δάκρυα κ'
 [αἷμα,
 καὶ τὰ πάντα ρουφάει, τὰ πάν-
 [τα βρέχει.

Χρυσομάνα' ἐμαράθηκαν τὰ
 [φύλλα
 καὶ χειμῶνας πλακώνει... Σὲ
 [θωρᾶω
 κατὰματα, με τρόμου ἀνατρι-
 [χίλα.

καὶ σέναν' ἀλαφιάζεται τὸ πρᾶε,
 ἄρρωστο ἀνάβλεμά σου, σά νά
 [ἐρώτα:
 «Θά χαροῦμε ἄλλην 'Ανοιξη
 [σάν πρῶτα:»

Λ. ΜΑΒΙΛΗΣ

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

Εἰς τὸν ἀγαπητόν μου φίλον καὶ συμπατριώτην μου Ἰωακείμ Π. Δημόπουλον, προαχθέντα εἰς ὄπιστρον, ἀπευθύνα τὰ θερμὰ μου συγχαρητήρια. ΧΡ. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΣ

Ο ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΜΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

ΤΑ "ΝΕΑ,, ΣΥΝΘΗΜΑΤΑ ΤΗΣ "ΝΕΑΣ,, ΗΓΕΣΙΑΣ ΤΟΥ Κ.Κ.Ε.

1.- 'Η ἱστορία ἐπαναλαμβάνεται καὶ σήμερον με ὁμοίας δηλώσεις, πρὸς ἐκείνας εἰς τὰς ὁποίας προέβαινε ἡ ἡγεσία τοῦ Κ.Κ.Ε. εὐθύς μετὰ τὸ Δεκεμβριανὸν κίνημα, ἐνῶ ἡτοίμαζε τὸν συμμοριτοπόλεμον.

'Η διευθυνσις τῆς ἐφημερίδος «ΑΥΓΗ» Ἀθηνῶν ἐθεώρησε τὸν ἑαυτὸν τῆς ὑποχρεωμένον νά δώσῃ εἰς τὴν δημοσιότητα, εἰς τὸ φύλλον τῆς τῆς Τρίτης, τῆς 16ης Ὀκτωβρίου 1956, εὐρεῖν περιλήψιν τῆς δηλώσεως τῆς νέας κεντρικῆς ἐπιτροπῆς τοῦ ΚΚΕ τῆς 25ης Σεπτεμβρίου 1956, ἡ ὁποία ἐδημοσιεύθη ὀλόκληρος εἰς τὸν «Νέον Κόσμον» τοῦ Ὀκτωβρίου 1956, με τὸν τίτλον «'Ενότητα τῶν Πατριωτῶν-Ἐθνικὴ Δημοκρατικὴ λύση.» 'Επίσης ἔδωκεν εἰς τὴν δημοσιότητα εἰς τὸ φύλλον τῆς Παρασκευῆς 19ης Ὀκτωβρίου 1956, ἐν μεταφράσει, ἀρθρον διὰ τὴν νέαν γραμμὴν τοῦ ΚΚΕ τῆς 6ης Ὀλομελείας τῆς Κ.Ε. του, τὸ ὁποῖον ἐδημοσιεύθη εἰς τὸ θεωρητικὸν ὄργανον τοῦ Κ.Κ. 'Ιταλίας «Ρινασίτα» ('Αναγέννησις), τοῦ τεύχους Αὐγούστου-Σεπτεμβρίου 1956.

'Η «νέα»-ὁ λόγος τὸ λφει-ἡγεσία τοῦ ΚΚΕ ὑπὸ τὸν Γκρόζον-Παρτσαλίδην, ὅπως ἔκαμε ἀπὸ τοῦ 1949 ἄλλωστε καὶ ἡ παλαιὰ ὑπὸ τοὺς Ζαχαριάδην-Μπαρτζιλιάν-Γούσιαν, τὴν ὁποίαν αὐτὴ διεδέχθη μετὰ τὴν βίαιαν καὶ καθόλου δημοκρατικὴν ἐπέμβασιν τοῦ ΚΚ τῆς Σοβιετικῆς Ρωσίας διὰ τοῦ Μικογιάν εἰς τὰ ἐσωτερικὰ τοῦ ΚΚΕ καὶ τὴν καθαίρεσιν τοῦ Ζαχαριάδη, δὲν ἀφῆνει εὐκαιρίαν διὰ νά διακηρύξῃ τὴν πίστιν τοῦ ΚΚΕ εἰς τὴν δημοκρατίαν καὶ εἰς τὸ κοινοβουλευτικὸν πολίτευμα. Διακηρύσσει ἀκόμη τὴν ἐμπιστοσύνην τοῦ ΚΚΕ πρὸς τὰ «πατριωτικὰ δημοκρατικὰ κόμματα τῆς χώρας,» τὰς κεφαλὰς τῶν ἀρχηγῶν, τῶν ὁποίων εἶχεν ἐπικηρύξει τὸ 1949 ἡ «προσωρινὴ δημοκρατικὴ κυβέρνησις» (ὁ Μ. Παρτσαλίδης, ὁ νοῦς καὶ ὁ ἐγκέφαλος τῆς «νέας» ἡγεσίας, ἦτο πρὸ ἔδρος τῆς Π.Δ.Κ. καὶ ὁ φερόμενος ὡς γενικὸς γραμματεὺς τοῦ ΚΚΕ 'Απόστολος Γκρόζος, ἦτο τότε ὑπονοργὸς τῆς Ἐργασίας καὶ ὁ Λεωνίδας Σιγίγγος, ἦτο τότε ὁ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν).

'Ολαί αὐταὶ αἱ πρόσφατοι δια-

κηρύξεις, δηλώσεις, ἀνακινώσεις καὶ ἀποφάσεις τῆς «νέας» ἡγεσίας τοῦ ΚΚΕ μᾶς φέρουν εἰς τὸν νοῖν μερικὰς ἄλλας παρομοίας δηλώσεις τῶν ἡγετῶν τοῦ ΚΚΕ εἰς τὰς ὁποίας προέβαινον ἀυθορμήτως κατὰ τὸ τέλος τῆς κατοχῆς καὶ πρὸ τοῦ Δεκεμβριανοῦ κινήματος. Μᾶς φέρουν ἐπίσης εἰς τὸν νοῖν ὁμοίας δηλώσεις καὶ διακηρύξεις, εἰς τὰς ὁποίας προέβαινον ἡ ἡγεσία τοῦ ΚΚΕ, εὐθύς μετὰ τὴν ὑπογραφήν τῆς συμφωνίας τῆς Βάρκιζας (12 Φεβρουαρίου 1945) μετὰ τὴν ἦταν τῆς κατὰ τὸ Δεκεμβριανὸν κίνημα, ἐνῶ ἡτοίμαζε πυρετωδῶς τὸν συμμοριτοπόλεμον, τὸν λεγόμενον γ' γύρον τοῦ ΚΚΕ. Αἱ δηλώσεις τῆς νέας ἡγεσίας τοῦ ΚΚΕ μᾶς φέρουν τέλος εἰς τὸν νοῖν τὰς δηλώσεις καὶ διακηρύξεις εἰς τὰς ὁποίας προέβη ἡ ὑπὸ τὸν Ζαχαριάδην ἡγεσία τοῦ ΚΚΕ, δταν εὐρέθη πρὸ τῆς νέας ἐξαιρετικῶς δυσκόλου καταστάσεως διὰ τὸ ΚΚΕ μετὰ τὴν συντριβὴν καὶ ἦταν τοῦ συμμοριοπολέμου.

Αὐτὴ ἡ ἀναδρομὴ εἰς τὸ προσηφατὸς «δημοκρατικόν» πανελθὸν τοῦ ΚΚΕ εἶναι πολὺ διδακτικὴ 'Ας τὴν ἐπιχειρήσωμεν ἐν πάσῃ δυνατῇ συντομίᾳ:

1.- Η «ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΟΤΗΣ ΤΟΥ Κ.Κ.Ε. ΚΑΤΑ ΤΑ ΕΤΗ 1944—1945»

1η Ὀκτωβρίου 1944:

'Η ὑπὸ τοὺς Γ. Σιάντον-Γιάννην Ἰωννίδην-Δ. Παρτσαλίδην καὶ Γιάννην Ζεῦγον ἡγεσία τοῦ ΚΚΕ, κατὰ τὰς παραμονὰς τῆς ἀπελευθερώσεως, διεκήρυττεν εἰς ὅλους τοὺς τόνους τὴν πίστιν τῆς εἰς τὴν ὀμάλην δημοκρατικὴν ἐξέλιξιν τῆς Χώρας. Με εἰδικὸν μῆνυμά του, τὸ

πλιτικὸν γραφεῖον τῆς ΚΕ τοῦ ΚΚΕ πρὸς τὸν Ἑλληνικὸν λαὸν ἔγραφε:

«'Η ἐξασφάλισις τῆς τάξεως καὶ ὀμάλῃς πολιτικῆς ζωῆς τοῦτες τῆς στιγμῆς εἶναι τὸ πρῶτιστον ἔθνικὸν χρέος.

'Αποφύγετε τὴν αὐτοδικίαν καὶ κάθε ἐνέργεια πού κλονίζει τὸ τόσον ὕψηλὸν ἔργον πού δημιουργήσαμε μαζί.

Πατριῶτες:

'Ολοι ἐνωμένοι γιὰ τὴν ἐπιβολὴν καὶ κατοχύρωσιν τῶν Δημοκρατικῶν ἐλευθεριῶν καὶ καταχτήσων τοῦ λαοῦ. Γιὰ τὴν ἐξουδετέρωσιν κάθε προσάθετης διάσπασης τῆς ἐνότητος. Γιὰ τὴν κατάπνιξιν κάθε διχτατορικῆς ἀπόπειρας.»

«Ριζοσπάσις»

28η Ὀκτωβρίου 1944:

'Ο Γ. Σιάντος, γραμματεὺς τῆς ΚΕ τοῦ ΚΚΕ καθησιγάζων ἀμέσως μετὰ τὴν ἀπελευθέρωσιν τοὺς πάντας διὰ τὰς καλὰς φιλοδημοκρατικὰς προσθέσεις τοῦ ΚΚΕ ἐδήλωσεν τὰ ἑξῆς:

«Τὸ ΚΚΕ ἐπίστηρίζει τὴν κυβέρνησιν τῆς ἐθνικῆς ἐνότητος (πρῶθυπουργὸς ὁ κ. Γεώργιος Παπανδρέου), γιὰ τὸ πρόγραμμά τῆς ἀνταποκρίνεται στὰ συμφέροντα τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ. Τὸ ΚΚΕ εἶναι ὑπὲρ τῶν ὀμάλων Δημοκρατικῶν λύσεων τῶν ζητημάτων τῆς Χώρας.»

(Γ. Σιάντος)

«Ριζοσπάσις»

2α Νοεμβρίου 1944:

'Ο Γ. Σιάντος εἰς συνέντευξιν του πρὸς τὸν κ. Σώλομπερν ἐδήλωσεν:

«'Αμεσοε ἐπιδιώξει τοῦ ΚΚΕ εἶναι ἡ ὀμάλῃ ἐξέλιξις τῆς πολιτικῆς ζωῆς.»

«Ριζοσπάσις»

20 Νοεβρίου 1944:

'Ο Γ. Σιάντος ἐδήλωσεν: «Εἴμαστε ὑπερασπιστῆς τῆς ὀμάλῃς δημοκρατικῆς ἐξέλιξης τῆς πολιτικῆς ζωῆς τοῦ τόπου. Καταπολεμοῦμε τῆς δυναμικῆς διχτατορικῆς λύσεις.»

«Ριζοσπάσις»

(Η ΣΥΝΕΧΕΙΑ εἰς τὸ ἐπόμενον)

ΤΟ Π.Ι.Κ.Π.Α. ΕΙΣ ΤΟΝ ΝΟΜΟΝ ΜΑΣ

'Εκ μέρους τοῦ πατριωτικοῦ ἰδρύματος Θεσσαλονίκης ἀπεστάλη τὸ κατωτέρω ἔγγραφο πρὸς τὸν κ. Νομάρχην καὶ Ἐπιθεωρητὴν Δημοτικῶν Σχολείων.

Ἐν Θεσ)νίκη τῆ 22-11-1956

Π ρ ὶ ς

Τὸν κ. Νομάρχην Χαλκιδικῆς καὶ κ. Ἐπιθεωρητὴν Στοιχ. Ἐκπαιδεύσεως.

Π ο λ ὺ γ γ ρ ο ν

'Εχομεν τὴν τιμὴν νά γνωρίσω μεν ὑμῖν ὅτι τὸ δικητικὸν συμβούλιον τοῦ Π.Ι.Κ.Π.Α. οὐδὲν ἔχω τὴν τιμὴν νά προεδρεύω ὑφ' ἑτέρου πρότασιν μου ὅπως ἡ Κινητὴ Στοματολογικὴ Μονὰς τοῦ Π.Ι.Κ.Π.Α. ἦτις ἐξυπηρετεῖ ὀλόκληρον τὴν Β. Ἑλλάδα περιέλθῃ τὰς κομοπόλεις καὶ χωρία τῆς Χαλκιδικῆς διὰ τὴν ἀπολύτως δωρεὰν ἐξέτασιν καὶ θεραπείαν τῶν ὀδόντων τῶν ἀγόντων ἡλικίαν 6-15 ἐτῶν ὡς καὶ τὴν παροχὴν πάσης σχετικῆς ἰατροφαρμακευτικῆς περιθάλψεως. Κατόπιν τούτου ἐδώσαμεν ἐντολήν εἰς τὸν ὑπεύθυνον ὀδοντίατρον τῆς λεινουργίας τῆς Στο-

ματολογικῆς Μονάδος ὅπως παρουσιασθῇ ἐνώπιον ὑμῶν διὰ τὸν καθορισμόν τῶν λεπτομερειῶν τῆς ἐκπληρώσεως τῆς ἀποστολῆς του, καὶ ἰδία τοῦ ἀκολουθητέου δρομολογίου λαμβανομένων ὑπ' ὄψει τῶν ἐκ τοῦ χειμῶνος συγκοινωνικῶν δυσχερειῶν.

Τὸ ἴδρυμα κυρίως ἀποβλέπει εἰς τὴν μαθητιῶσαν νεολαίαν πλὴν ὅμως ἔχοντες ὑπ' ὄψιν τὰς κρατούσας συνθήκας εἰς τὸν νομόν, ἐνεκρίναμεν ὅπως τύχῳσι τοῦ αὐτοῦ εὐεργετήματος καὶ οἱ τυχὸν μὴ φοιτῶντες νέοι τῆς αὐτῆς ἡλικίας

'Ο ὀδοντίατρος κατὰ τὴν μετὰ βασίν του εἰς τὰς κομοπόλεις καὶ χωρία θέλει προηγουμένως συνεννοεῖται μετὰ τῶν κ.κ. δ)ντῶν τῶν σχολείων, δημάρχων καὶ προέδρων κοινοτήτων οἵτινες παρακαλοῦνται ὅπως διευκολύνωσι τὸ ἔργον τῆς Κινητῆς Στοματολογικῆς Μονάδος.

Μετὰ τιμῆς

'Ο Πρόεδρος

ΦΥΑΓΓ. Β. ΚΑΝΑΒΟΣ

Δικηγόρος - Δ. Σύμβουλος

ΚΛΙΝΙΚΗ "ΠΑΝΑΓΙΑ ΧΑΛΚΕΩΝ,,

ΛΥΣΙΜΑΧΟΥ ΓΡ. ΣΑΡΑΦΙΑΝΟΥ
 ΙΑΤΡΟΥ
 Εἰδικοῦ: Καρδιολόγου-Παθολόγου

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ ΤΡΙΒΙΖΑ
 ΙΑΤΡΟΥ
 Εἰδικοῦ: Χειρουργοῦ Ἀρχιάτρου ἔ. ἀ.

'Η πλέον σύγχρονος Κλινικὴ Συνεργάται ἰατροὶ ὄλων τῶν εἰδικοτήτων

'Οδὸς ΕΓΝΑΤΙΑΣ 76 (εἰσοδος Χαλκῆων 18)

Θ Ε Σ Σ Α Δ Ο Ν Ι Κ Η

Ο ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ

Τῆς Ὀτο Ρινο-Λαρυγγολογίας

Κύριος ΓΙΑΝΝΟΥΛΗΣ

ΔΕΧΕΤΑΙ ΕΝ ΘΕΣ)ΝΙΚΗ

11-12 καὶ 4-5 καθ' ἐκάστην ὀδὸς Βασιλ. Κωνσ)τινοῦ 45

